



Dr Ma Mingzhe

馬明哲博士

Chairman and CEO,

Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

中國平安（保險）集團股份有限公司董事長兼首席執行官

Category: Listed Companies - Executive Directors

類別：上市公司 — 執行董事



中国平安 PINGAN
金融 · 科技

Dr Ma Mingzhe

Chairman and CEO, Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

中國平安（保險）集團股份有限公司董事長兼首席執行官馬明哲博士

Citation of the Panel of Judges 評審團評語

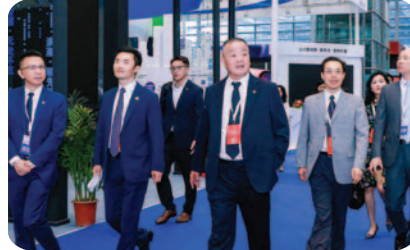
As a visionary leader, Dr Ma Mingzhe is exemplary in building an integrated financial services company offering diversified products and services penetrating people's lifestyles. He has adopted best global practices in corporate governance and risk management, resulting in a corporate culture that supports technology innovation, transparency, integrity, strong communication, and social responsibility. Dr Ma is well-known for his open-minded attitude and for attracting and retaining talent. Dr Ma totally deserves the Award.

馬明哲博士是位高瞻遠矚的領袖人物，創立綜合金融服務公司提供深入日常生活的多元化產品及服務，堪稱業界典範。馬博士在企業管治和風險管理方面採用全球最佳實務，因而培育出企業文化以支援科技創新、透明度、誠信、高效傳訊和履行社會責任。馬博士思想開明，亦精於吸引和挽留人才，實應獲頒發此獎項。

DIRECTORS OF THE YEAR AWARDS 傑出董事獎 2019



Chairman and CEO Dr Ma Mingzhe delivers a speech at the China Smart City International Expo
董事長兼首席執行官馬明哲博士於中國智慧城市國際博覽會發表演講



Chairman and CEO Dr Ma Mingzhe attends the China Smart City International Expo
董事長兼首席執行官馬明哲博士出席中國智慧城市國際博覽會



Chairman and CEO Dr Ma Mingzhe volunteers as a teacher at the Hope Primary School
董事長兼首席執行官馬明哲博士于希望小學開展義教



Message from Awardee 得獎者的話

I am honored to receive the “Director Of The Year Awards” granted by the Hong Kong Institute of Directors. The award that has considerable influence in the Asia-Pacific market belongs to all directors of Ping An. Ping An has been long following international standards and adopting the transparent corporate governance structure, which is the foundation and guarantee for Ping An’s long-term healthy development. To ensure sustainable development of our strategies and business, we will continue to adopt the corporate governance principles with the highest standards, and strictly conduct risk management, compliance and internal control. We will team up to develop Ping An into a world-leading technology-powered retail financial services group, and continue to create great value for our customers, shareholders, the industry and society.

香港董事學會的「傑出董事獎」在亞太市場擁有廣泛影響，獲此殊榮，本人倍感榮幸，這是中國平安全體董事共同的榮譽。國際標準、科學透明的公司治理機制，是中國平安一直以來保持長期穩健發展的堅實根基和保障。未來，我們將堅持最高標準的公司治理原則，堅守嚴格的風險管理及合規內控，確保公司戰略及業務健康可持續發展，為建成國際領先的科技型個人金融生活服務集團而共同努力，為客戶、股東、行業、社會持續創造更大價值。